

金杜艺术中心 x 伦敦白教堂美术馆

国际艺术家电影 (AFI)

2019年04月18日 - 2019年06月11日

金杜艺术中心十分荣幸地宣布将于2019年4月18日至6月11日呈现与伦敦白教堂美术馆第二次合作的国际电影项目。2019年，金杜艺术中心将作为“国际艺术家电影”(AFI)项目的参与机构之一，放映一系列以“性别”为主题的影像作品。“国际艺术家电影”关注国际重要影像作品，作品由包括金杜艺术中心在内的19家艺术机构作为全球合作伙伴共同推荐选择。每一个机构提名推荐所在地区优秀作品，在这一年中这些作品将会在全球所有合作艺术机构展映。

第二期系列放映的三部影片分别是由玛法现代艺术交流中心选送的哥伦比亚裔艺术家卡罗莱娜·凯塞多的作品《显灵》(2018)、由意大利贝加莫现代美术馆选送的意大利艺术家雅各布·米利亚尼的作品《沙漠》(2017)、以及土耳其伊斯坦布尔现代美术馆选送的土耳其艺术家塞内姆·格克切·奥乌尔泰金的《故乡》(2018)。

《显灵》(2018)描绘了幽灵般的舞者存在于洛杉矶的历史性地标“亨廷顿图书馆、艺术收藏和植物园”中。棕色，黑色和酷儿的身体出没于亨廷顿的标志性传统空间，例如遍布雕塑的北景草坪，阿曼森稀有书籍和手稿阅览室，或放置托马斯·庚斯博罗《蓝色男孩》的肖像画廊。这些舞者感性的动作灵感来源于祭奠奥克苏姆的仪式(来自非洲和巴西传统的神祇):一位代表着水、性快感、生育和爱情的奥瑞莎(女神)。舞者的身体，或魅影成为知识的来源，他们的目光让观者觉得与之戚戚相关，一种在历史和艺术中常常缺失的东西；以一种从未有过的姿态占据着这些白色的历史性空间。

《沙漠》(2017)通过发明一种新语言反映谈论多重和酷儿身份的可能性。通过只有两只手的动作和一个声音，沙漠在其中成为沙子从不定型存在之处。沙漠也是两部特定电影的象征性参考:皮埃尔·保罗·帕索里尼的《定理》(1968)和斯蒂芬·埃利奥特的《沙漠妖姬》(1994)。这两部电影的主角分别是“访客”(一位不确定性取向的神秘外来者)和伯纳黛特(一位异装癖表演者)，并且都由同一位演员特伦斯·斯坦普饰演。这些电影是艺术家创作的文本起点，通过配音叙述，真实和虚构的身份消失，固定角色的存在消融。

《故乡》(2018)摄于亚美尼亚边界旁的10世纪阿尼古城废墟中。边界两边的土地通过两位舞者的身体互动相互对话，两位舞者分别来自土耳其和亚美尼亚。这是一个关于互相滋养和共建未来的故事，源于两个苍老灵魂的舞蹈和对空间的感性聆听。这部电影的出发点是，当我们为感性的身体存在提供空间时，我们能够超越文化边界，避免分裂的和微观的世界观;进而，性别、国籍、风格和意识形态等抽象身份消失，揭示出具体的活生生的存在:一个出汗、颤抖、呼吸的身体配着一颗在爱着、痛着和希望着的心灵。

特别鸣谢: KEF 提供独家音响设备赞助

关于艺术家

卡罗莱娜·凯塞多

1978 年生于伦敦，现生活工作于洛杉矶。艺术硕士毕业于洛杉矶南加州大学罗斯基美术学院洛杉矶安第斯大学。美术学士毕业于哥伦比亚波哥大洛杉矶安第斯大学。她近期个展及艺术项目包括：“水域会议”第八届缔约方水公约，联合国欧洲经济委员会，哈萨克斯坦阿斯塔纳（2018）；“疯狂的法术”，洛斯拉图斯新美术馆，危地马拉（2017）；“水一体”，领结项目，时钟商店，洛杉矶（2015）；“朋友之地”，Gayle and Ed Roski 画廊，洛杉矶（2014）；“湍流被定义为暴力，但被河床包围的急流才是无人的暴力”，德国学术交流中心，柏林（2013）；“女刑事犯”，弗里兹伦敦艺博会”Frame”版块，伦敦（2012）等。她近期群展及艺术项目包括：“洛杉矶制造”，汉默尔博物馆，洛杉矶（2018）；“众水之间”，惠特尼博物馆，纽约（2018）；“南巡的宝藏”，首尔 9 艺术博物馆，韩国（2017）；“远程规划：气候与基础设施”，人力资源洛杉矶画廊，洛杉矶（2016）；“带入现实，不再为空”，内森卡明斯基金会，纽约（2015）等。

雅各布·米利亚尼

出生于佛罗伦萨，现工作生活于米兰。雅各布·米利亚尼的作品基于跨学科研究，涉及视频、装置、表演、拼贴、摄影等不同实践。个展包括在：罗莎·桑托斯画廊，西班牙巴伦西亚（2018），Marselleria，米兰（2017），Matadero，马德里（2017），Kunsthalle Lissabon，里斯本（2016），Nogueras Blanchard，巴塞罗那（2016），ICA studio，伦敦（2015），Biblioteca Nacional，布宜诺斯艾利斯（2014年），GAM，都灵（2013），EX3，佛罗伦萨（2012）以及卢加诺工作室Dabbeni（2015）和罗马FRUTTA画廊（2012）的展览。他的演出项目，包括：东京宫，巴黎（2017），大卫罗伯茨艺术基金会，伦敦（2016-2012），朱利安尼基金会，罗马（2015），舞蹈博物馆，斯德哥尔摩（2014），CCSP，圣保罗（2014），ViaFarini / DOCVA，米兰（2014），MADRE，那不勒斯（2011）

塞内姆·格克切·奥乌尔泰金是工作于土耳其和德国的表演家、编舞和电影制作人。她在埃森富克旺根音乐学院学习舞蹈。她过去曾在多个剧场表演，像巴黎城市剧院、布鲁塞尔 Kaai 剧院、德国 PACTZollverein 当代艺术中心以及曾参加威尼斯双年展、德国 Tanzplattform 艺术节、布鲁塞尔的 Kunstenfestivaldesarts 艺术节和法国圣丹尼舞蹈艺术节。通过运用多媒体、舞蹈、身体研究、即兴创作和声乐作品，塞内姆·格克切·奥乌尔泰金创作了具有艺术类别界限的混合作品。

金杜艺术中心（KWM artcenter）

金杜艺术中心于 2016 年 10 月 20 日正式开幕，位于北京 CBD 区环球金融中心。艺术中心由金杜律师事务所与金杜艺术基金支持创立。中心包括展览展示空间和教育教学空间，将用于呈现专业的当代艺术展览，协助金杜基金收藏国内外的优秀当代艺术家作品。同时开展与时尚，设计，建筑的跨界合作，以及一系列多角度的艺术教育活动和课程，培养艺术爱好者，拓展高品质审美和趣味的国民影响力。通过在金杜全球多个事务所的展示活动，以及与国际艺术机构的互动，增强中国艺术的国际影响，成为中国当代文化的有力传播者。